ORDONNANCE
BESCHIKKING
fixant la période de suspension des audiences (hors vacances judiciaires) durant l'année civile 2026 et désignant les magistrats de garde civile et de garde jeunesse durant ces périodes de suspension

vaststelling van de période van schorsing van zittingen tijdens het kalenderjaar 2026 en tot aanwijzing van magistraten van de burgerlijke wachtdienst en de kamer van inbeschuldigingstelling tijdens deze periode van schorsing van zittingen (buiten de gerechtelijk vakantie)

Nous, Laurence Massart, premier président de la cour d'appel de Bruxelles,
Wij, Laurence Massart, eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel,

Assistée de Nathalie Minnen, greffier en chef de notre cour ;
Bijgestaan door Nathalie Minnen, hoofdgriffier van ons hof ;

Vu :
Gelet op:

- *l'ordonnance relative aux congés annuels de vacances, jours de récupération et jours fériés pour l'année 2026, remplaçant les circulaires n° 1 et n° 2 relatives au même sujet pour l'année civile 2025 ;*
  de beschikking betreffende het jaarlijks vakantieverlof, recuperatiedagen en feestdagen voor het jaar 2026. Dit besluit vervangt de circulaires nr. 1 en nr. 2 over hetzelfde onderwerp voor het kalenderjaar 2025 ;

- *la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire ;*
  de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken ;

- *les nécessités du service ;*
  de noodwendigheden van de dienst ;

DECIDONS ce qui suit :
BESLISSEN wat volgt :

L'ORGANISATION DE LA COUR :
ORGANISATIE VAN HET HOF :

1. ***Période de suspension des audiences (hors vacances judiciaires)***
   Periode van schorsing van de zittingen (buiten het gerechtelijk reces)

La cour d'appel ne tiendra pas d'audiences :
Het hof van beroep houdt geen zittingen *:*

- *du lundi 21 décembre 2026 au jeudi 31 décembre 2026*
  van maandag 21 december 2026 tot en met donderdag 31 december 2026

sauf les chambres des mises en accusation et les chambres de la jeunesse, ainsi que les urgences
behoudens de kamers van inbeschuldigingstelling en de jeugdkamers, evenals dringende zaken.

2. ***Service de garde civile et de piquet pour les chambre des mises en accusation pendant la période de suspension des audiences***
   Wachtdienst voor burgerlijke zaken en voor de kamer van inbeschuldigingstelling tijdens de periode van schorsing van de zittingen

La désignation des magistrats de service de garde civile et de piquet pour les chambres de mises en accusation durant les 2 semaines de suspension des audiences hors vacances judiciaires de l'année civile 2026 s'effectue, comme durant l'année civile 2025, par ordre alphabétique, sauf le cas où le magistrat désigné n'est pas autorisé à siéger en conseiller unique durant la période considérée.

Sont par conséquent désignés de garde civile et de piquet CMA, Mesdames les président de chambre et juge délégué :

- *du lundi 21 décembre 2026 au jeudi 24 décembre 2026 inclus :* ***Emilie Cappon***
- *du lundi 28 décembre 2026 au jeudi 31 décembre 2026 inclus :* ***Marie-Françoise Carlier***

De aanwijzing van magistraten voor de burgerlijke wachtdienst en de piketdiensten voor de kamers van inbeschuldigingstelling tijdens de 2 weken van schorsing van zittingen buiten de gerechtelijk vakantie voor het kalenderjaar 2026 gebeurd in alfabetische volgorde, zoals in het kalenderjaar 2025, tenzij de aangewezen magistraat niet bevoegd is om tijdens de betrokken periode als alleenzetelende raadsheer te zetelen.

De volgende kamervoorzitter en raadsheer worden derhalve aangewezen voor de burgerlijke wachtdienst et KI-piketten :

- Van maandag 21 december 2026 tot en met donderdag 24 december 2026 : **Marc Debaere**
- Van maandag 28 december 2026 tot en met donderdag 31 december 2026 : **Evelien de Kezel**

3. ***Service de garde pour les chambres de la jeunesse pendant la période de suspension des audiences***
   Wachtdienst voor de jeugdkamers tijdens de periode van schorsing van de zittingen

La désignation des magistrats de garde pour les chambres de la jeunesse fera l'objet d'une ordonnance ultérieure.

De benoeming van de magistraten die dienst hebben voor de jeugdkamers zal het onderwerp zijn van een latere beslissing.

Fait à Bruxelles, en notre cabinet, au Palais de Justice,
Le 03/12/2025
Opgesteld te Brussel, in ons kabinet, gelegen in het gerechtsgebouw,
Op 03/12/2025

Nathalie MINNEN

Laurence MASSART